



<怎样打电话①接听电话>

電話対応①電話に出る場合

李兰：wéi nǎ wèi
喂！哪 位？

王力：wéi wǒ shì wáng lì wǒ xiǎng zhǎo lǐ lán
喂！我 是 王 力。我 想 找 李 兰

李兰：wǒ jiùshì
我 就 是。

王力：a lǐ lán wǒ dǎ diànhuà jiùshì xiǎng qǐng nǐ cānjiā míngtiān wǎnshàng de yí gè péngyou
啊，李 兰。我 打 电 话 就 是 想 请 你 参 加 明 天 晚 上 的 一 个 朋 友

聚会。jùhuì nǐ néng lái ma
你 能 来 吗？

李兰：dāngrán kěyǐ shénme shíhou zài nǎlǐ
当 然 可 以。什 么 时 候？在 哪 里？

王力：tài hǎo le xièxie wǒ hěn gāoxìng nǐ néng zhèyàng shuō míngtiān wǎnshàng 6 diǎn bàn
太 好 了，谢 谢！我 很 高 兴 你 能 这 样 说。明 天 晚 上 6 点 半，

在 保 利 剧 院 对 面 的 唐 宫 餐 厅。
zài bǎo lì jùyuàn duìmiàn de táng gōng cāntīng

李兰：ng zhīdào le
嗯，知 道 了。

王力：wǒ kāichē qùjiē nǐ ba wǒ huì zài 6 diǎn de shíhou dào nǐ jiā lóuxià
我 开 车 去 接 你 吧。我 会 在 6 点 的 时 候 到 你 家 楼 下

李兰：hǎode nà wǒ diǎn zhōng zài lóuxià děng nǐ
好 的。那 我 6 点 钟 在 楼 下 等 你。

王力：hǎode míngtiān diǎn jiàn yīdìng chuān de zhèngshì diǎn wǒ tīngshuō nà jiā cāntīng
好 的，明 天 6 点 见。一 定 穿 得 正 式 点，我 听 说 那 家 餐 厅

比 较 上 档 次。
bǐjiào shàng dàng cì

李兰：ng hǎode méi wèntí nà dào shí jiàn
嗯，好 的。没 问 题。那 到 时 见。

王力：dào shí jiàn bái bái
到 时 见，白 白。

李兰：bái bái
白 白。

1. 【重要単語】

- | | | |
|--------|--------------------|---------|
| ① 聚会 | jùhuì | パーティー |
| ② 保利剧院 | bǎo lì jù yuàn | 保利劇場 |
| ③ 唐宫餐厅 | táng gōng cān tīng | 唐宮レストラン |
| ④ 档次 | dàng cì | ランク、水準 |

2. 【関連する慣用フレーズ】

- ① qǐng shāo děng wǒ kàn tā zài bùzài
请 稍 等 我 看 她 在 不 在。
少々お待ちください。今在席しているかどうか確認してきます。

- ② lǐ lán yǒu nǐ de diànhuà
李 兰，有 你 的 电 话。
李さん、お電話です。

- ③ tā zhèngzài máng zhe ne
她 正 在 忙 着 呢。

彼女は今忙しいようです。

- ④ bàoqiàn tā bùzài
抱 歉，她 不 在。
申し訳ございませんが本日あいにくおりません。

- ⑤ duìbuqǐ ràng nǐ jiǔ děng le
对 不 起，让 你 久 等 了。
大変お待たせ致しました。

- ⑥ wǒ bǎ diànhuà gěi nǐ zhuǎn guòqù
我 把 电 话 给 你 转 过 去。
転送致します。

3. 【質問】

- ① 你经常参加朋友聚会吗？
② 讲一讲你经常参加什么样的聚会。
(Ex：同学聚会、同事聚会、邻居聚会等)
③ 你喜欢这些聚会吗？你总是为了应酬没办法才去，还是非常喜欢聚会去呢？
④ 聚会上都做些什么？
⑤ 你在聚会上喝酒吗？你喜欢喝什么酒？
⑥ 其它问题（请老师随机问）

【授業手順】

- ① 先请学生读一边，纠正学生发音。
② 问学生有没有不明白的地方，或让学生翻译一遍（根据学生水平可改变教学方法）。
③ 老师和学生分别扮演角色朗读对话。
④ 问学生第 3 大题的问题，请学生回答。

【参考訳文】

<電話対応①電話に出る場合>

李蘭：もしもし、どなた様でしょうか。

王力：もしもし、王力です。李蘭さんはいらっしゃいますか。

李蘭：わたしです。

王力：あ、李蘭さんですね。明日の夜に友達が主催したパーティーに来てほしくて電話をしました。

参加できますか。

李蘭：もちろん OK ですよ。時間と場所は？

王力：よかったです。来てくれてありがとう！明日夕方 6 点半からですよ。場所は保利劇場向かい側の唐宮レストランです。

李蘭：はい、わかりました。

王力：迎えに行きましようか。6 時ぐらいにマンションの下に着くと思います。

李蘭：はい、それでは 6 時に下で待っています。

王力：じゃ、明日 6 時に会いましょう。服は少し正式なものがいいと思います。あそこのレストランは結構高級なところだそうです。

李蘭：はい、分かりました。大丈夫です。それでは、またね。

王力：またね。さようなら

李蘭：さようなら。